





نور افشاں

فرہنی پیر صاحب کی روشنی کا سیدہ نو کیفیت دکھلا ہی  
رہا تھا اور ہمارے پنجاب کے ننگ و ناموس کو بڑھ لگا ہی رہا تھا  
اور ہزار با خلق خدا اپنے دلوں پر تاریکی کی پٹی لگا اور مقصد  
کے کھوپے بڑھارو روشنی ہی روشنی پکار ہی تھی مگر روشنی میں  
کہاں تاریکی کی کوٹھری کی راہ لے رہے تھے۔ وہ حقوق جو بنی آدم  
کی طرف سے خدا کو چاہئیں ایک گنہگار مخلوق کو ادا کر رہے تھے۔  
اور جو کرتیں اور نعمتیں خدا کی طرف سے انسان کو ملتی ہیں ایک نہ بندی  
گنہگار کو منسوب کر اپنے لئے سزا کا چیلانہ پر کر رہے تھے زیادہ تر  
افسوس تو یہ ہے کہ جاہل تو درکنار ہمارے ملک کے پڑھے گئے اگرچہ  
زبان سے تسلیم کرتے تھے کہ یہہ صریح بت پرستی ہے مگر تو بھی جاہلوں  
کے ساتھ عثمان در عثمان تھے عاود ازیں ہزار ہا طرح کے اور  
گناہ سرزد ہوتے تھے جکا بیان کرنا شرم کا باعث ہے۔ ادھر تو یہہ  
حال ہی تھا اب دھر ہوئی نے ان کو منہ دکھلایا۔ شراب غفلت میں تو  
لوگ سرشار تھے ہی خاک کا سامان بانڈھ کر دکھلایا اور اپنی اپنی  
تہذیب کو کشی میں ملایا۔ روشنی نے نو دلکی آنکھوں کو تاریک کیا  
ہی تھا ہوئی نے ان آنکھوں کو بھی اندھا کر دیا۔ بہار میں آ۔  
(جوش بہار نے ڈالی ہل چل + رند چلے اور بغل میں بوتل) انسانیت  
سے بعید کام کرنے لگے بیٹے کر۔ (ساتی بھر دے جام ہمارا +  
کام ہمارا ہونا مہمارا + ایک ہی جام میں ہوں تلو + ایک ہی دم  
میں چیر غٹو + ایک ہی جام میں پیو کر دے + سر میں ٹانگیں لگا لیں  
سوئے) کیا خوب اور شے ننگ و گلاں کہاں سے لائیں + خاک  
ہی اب تو سر پر ڈالیں + منہ کے لئے ہو کہاں سے غاڑ دلا میں کچھ  
تازہ تازہ) جوئی سبزار کا عالم جیکا گرد و غبار کا عالم چھپایا مار سے  
شرم کے سبب نے اپنا منہ چھپایا یہہ تو چاہتے ہی تھے ذرا شام  
ہوئی ایک نیا ڈھنگ نکالا۔ ہمارے ملک کے رئیس امیر خاندانوں  
نے (ہوئی بعد جام کو کچھ ہی کہہ لو سب چہرا اپنی اپنی تہذیب و شرافت  
کا لباس آواز پناح تماشہ و رنگ میں رات بتائی۔ (زندگی آئی سستی آئی  
پیو دی جان و جگر میں سائی + ہوئی آئی ہوئی آئی + ہو شس  
گہنی ہوئی چھائی) آفریں بریں بہت و خیال +

لی جہاں ستر ز ایک دعوت کا خط پڑا جس میں دعوت کنندہ ایک  
 اپنے مہمان کو لکھتا ہے کہ تقریباً تہوار ہونی براؤ قریح طبع درستان  
 دادائے رسوم ہندو جلسہ رقص و سرود میں میرے مکان پر تشریف  
 لائے وغیرہ وغیرہ - اقم دعوت کہتا ہے کہ بلو دادائے رسوم  
 ہندو حاضر ہو کیا خوب کیا ہندو دین کی بھی جیس ہیں - کیا ناچ بھر وغیرہ  
 ہندو مت کا کوئی جزو ہے - کیا بغیر اس رسم کے ہندو دین ناکامل ہے -  
 یا یہ رسم بھی خدا کی ستائش و عبادت میں شامل ہے اگر چہ تو اس امر سے  
 حراف ظاہر ہے کہ یا تو ہندو دھرم پنجاب اللہ نہیں یا ہندو دھرم کے  
 پیرو اس دھرم سے استغناء تاثیر پذیر ہوئے ہیں کہ بد اخلاقی کو  
 اخلاق سمجھتے ہیں اور بدینی کو دین دادی یا رسوم ہندو مت - پرفسوس  
 تو یہ ہے کہ وہ لوگ جو ماشا اللہ تعلیم یافتہ - مہذب - خوش اخلاق اپنے  
 اقوال سے اپنے آپ کو ظاہر کرتے ہیں پر اپنے اعمال سے اسکے برعکس  
 کرتے ہیں یا یوں کہیں کہ ایک ہاتھ سے تہذیب کا قصہ بناتے ہیں اور  
 دوسرے ہاتھ سے ڈھکھکھ دیتے ہیں +

کیا یہی مناسب تھا کہ وہ زکریاؑ پر بچا طور سے بیچ ہو کسی اخلاق پر سواستی  
یا اخلاق کے رواج دینے میں بیچ ہو تاکہ جس سے وہ نواہی ظہور  
میں آئے کہ جکا ہندوستان آج محتاج ہے۔ اعزہ فطرت آپ انصاف  
سے غور فرمادیں کہ وہ دھرم جبکی رسمیں آپ قسم کی ہیں اور جو انسانی  
اخلاق کو بگاڑنے والی ہیں کیا وہ دھرم منجانب اللہ ہو سکتا ہے۔  
مرکز نہیں۔

ہنسنے مدت سے اخلاق کے سکھانے اور تہذیب کے پھیلانے کی  
غرض سے یہ اخبار صداقت آثار جاری کر رکھا ہے اور ہماری اصل غرض  
یہی ہے کہ کسی نہ کسی طرح ہم اخلاق اور سچا دین اس ملک میں پھیلادیں  
مگر افسوس کہ دنیا کے لوگ وہی تباہی پر دل دیکر انہی تہمتی کی آواز  
غرض کی کچھ پرواہ نہیں کرتے بلکہ یہاں تک انکا حال ہو گیا ہے کہ  
اگر کوئی عمدہ بات اُن سے بطور نصیحت کے کہے تو غضب میں  
آجاتے ہیں۔ کیا یہی خوب کسی پنجابی نے کہا ہے کہ (سچ مرچاں  
ٹھوٹھ کرے) +

سجڑے کہ روسی چار جوئی میں اگئے ہیں ظاہر ہو کہ مقام مرد کا  
حقیقی تصرف کچھ دور نہیں ہے کیونکہ مقام مرد چار جوئی سے صرف  
۵۰ اسل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ اور دوسری خبر سے معلوم ہوا ہے کہ  
روسی افواج مرد کے علاقہ میں ہے۔ اور وہاں کے باشندوں کو

ملفوظات، ج ۱، ص ۱۰۰

نور افشاں

زراعت کی ترقی میں مدد دے رہے ہیں۔ ایک اور خبر یہ کہ جغایا  
صح بیگی کہ روسی ترکستانی فوج جنوب کی طرف رفتہ رفتہ قدم بڑھا رہی ہے  
اب ان خبروں سے صاف ظاہر ہے کہ روسی وسط ایشیا میں ترقی کرنے  
چاہتے ہیں اور اپنی ترقی کرنے کا بہانہ اس خوبی سے انگریزی گورنمنٹ  
اور دیگر سلاطین پر ظاہر کرتے ہیں کہ حکمران و امان قایم کرنے کے لئے  
ہم یہ کچھ کرنا پڑا۔ یہ بہہ شکر انگریزی گورنمنٹ اپنی رضامندی ظاہر کر رہی  
ہے اور یوں روسی سرحد آہستہ آہستہ بڑھتی جاتی ہے اور اس ترقی کا  
نتیجہ یہ ہو گا کہ روس کا بل میں آہو بیچکا +

خبر ہو کر امیر کابل نے گورنمنٹ ہند کو لکھا کہ سر دار احمد  
وفضل خان رسائی دار رسالہ بنگال نمبر کو کابل میں بھیج دیں تاکہ انکی  
سزف مراسلات دو دیگر کارروائی ہوتی رہے اور وہی ہمیشہ ہونے  
اور بار بار لکھتے رہیں۔ حکومت اس امر کی کامیابی پر کم امید ہوئی۔  
— کرنل الکاٹ صاحب نے کچھ عرصہ ہوا کہ ڈی ایچ ٹیٹ  
اور کرنل انگرسول اور مشر بریڈ لاکسٹ کہا تھا کہ یہ تینوں وہاں  
زمانہ حال کے لائق شاہد ہیں لیکن اب امریکہ کے اخباروں سے  
اطہار ہوا ہے کہ انگرسول صاحب اپنے خیالات بدلتے چلتے ہیں  
چنانچہ وہ اب موت کے بعد روح کی ہستی کا انکار نہیں کرتے اگرچہ  
وہ اس مسئلہ کے کہنے میں لگے مگر متحمل کرتے ہیں۔ حکومت اپنے دوستوں  
سے معلوم ہوا ہے کہ ان میں اور بھی تبدیلیاں ہوتی ہیں اور مشر  
لزٹ بھی کم صاحب نے اقرار کیا ہے کہ یہ طریقہ کامیاب ہو ہی حقیقت  
میں ہمارے عقیدہ سافٹ ہمارے ہندوستانی شہروں میں  
ایک پاک پرندہ نکاحیہ رکھنے کو تیار ہیں۔

پادری بیٹ صاحب بیٹ ششتری الہ آبادی نے ایک کتاب موسومہ بدعوئی اسماعیل انگریزی زبان میں تصنیف کی ہے جس میں صاحب مہدوت نے ثابت کیا ہے کہ وہ برکت جبکا وعدہ ابراہیم سے کیا گیا تھا اہل اسلام کے عقائد کے برخلاف اسماعیل کو نہیں بلکہ اسحاق کو ہوئے۔ اس تصنیف کی اصل غرض یہ ہے کہ قرآن تواریخ اور بائبل سے ثابت کیا جائے کہ وعدہ کا فرزند اسحاق ہی تھا اور پس وعدہ کی اصل اسی سے ہوئی۔ یعنی یہ کہ جبکا وعدہ کیا گیا تھا وہ خداوند مسیح ہی۔ نہ کہ محمد ۛ



سائیش اور رام کا پانی  
وہ تو آگے ہی ظاہر  
یہی حقیقت نور استقلال کا  
بک کی طرح ناحق کیوں  
یہ کہتا ہوں کہ اگر عیسیٰ کی  
کے ساتھ ایک مستقل  
چھپے پانی میں نظر آنے  
پس زندہ لوگ بھی اپنا  
میں +  
از نظر میں

راو خانیہ -

کچھ ذکر کر رہے تھے  
چڑھ کر مطلب اور حل  
حق حل مطلب میں  
تھا لہذا ہر دو شعر  
بار میں ویج فرما کر  
مرصاحب نمک لکھ رہے  
صحبت کی مشکور کیا

تو عام از مال نیست  
نہان ہر دو گنت سرور  
سلسلہ

بشر لکھتے مفید عام  
مرد کو بہت ہی اصل  
نواب خدیفہ  
ہیں کہ یہ اخبار  
ت کے ساتھ ملان  
ت - مر اسلات  
کہ جو کہ حکم رکھتے  
کتے میں سادہ

علم معاش نمبر

حصول معاش کیلئے سینہ تار بنی ہوئی ایک عمدہ ذریعہ ہر بشر ہلکے اسی علم  
و تعمیل دونوں میں کمال حاصل کیا جاوے۔ ہمارے کالجوں میں بہت کم  
پڑھا جاتا ہے اور سٹوڈنٹ لوگ بھی اسکی ماہیت سے کس قدر واقف  
بھی ہو جاتے ہیں لیکن عمل یا تجربہ نہ ہونے کے باعث اپنے آپ کو  
اور قوم کو چنداں فائدہ نہیں پہنچا سکتے ہاں ریلوے کے اجراء سے  
جس کے ساتھ تاجر برہمن کا ہر وقت لازم ہونا بلکہ ہر شے کے دونوں انگھڑ  
کے سمجھا جاتا ہے چارے پر گوں کو اس میں کچھ فوٹو لگایا ہے بہت سے  
چھوٹے چھوٹے طلباء ریلوے سٹیشنوں پر بھرتی ہیں جن میں سے بعض  
بھی بھی معمولی تنخواہیں پاتے ہیں اور بہت امیدوار بن کر بطور پڑوسیوں  
کے علمی تعلیم پر بہت ہی مبصری کو جس کے ذریعہ سے بجلی پیدا ہوتی ہے اور ایک  
سٹیشن سے دوسرے سٹیشن میں آواز سے خبر پہنچا دیتی ہے جو بڑی بھلائی  
ہی ہے لیکن خبر غور سے دیکھا جاتا ہے تو یہ تجربہ انکا کچھ پور اعلیٰ تجربہ نہیں  
ہے کیونکہ جس وقت کسی دو سٹیشنوں میں بجلی کی رفتار میں کوئی نقص  
لاحق ہو جاتا ہے تو اس پر سوارانگر تیزوں کی محنت کے ہمارے نوجوانوں کی  
کچھ پیش نہیں جاتی یہ دیکھ ہی مرنے لگتے بچاتے ہیں جیسے عام لوگ  
اور یہی وجہ ہے انکی بڑی ترقیوں سے محروم رہنے کی ہر افراد ضروری تعلیم کے  
فائدہ سے بھی اور محروم ہی ہوتے ہیں۔ پس اگر ہمارے طلباء بہت  
باندھ کر اس فن کی تعلیم و تعمیل دونوں میں کمالیت پیدا کریں تو انکو  
حصول روزگار کے واسطے کسی سفارش یا دستگیری کی کچھ محتاج نہیں  
رہے گی ہر تجربہ انکا انکے حقیقی کافی سفارش کا کام دیکھتا ہے اور وہ  
خود بخود انکے ایک اعلیٰ مرتبہ تک پہنچ سکتے اور اس پر فخر کر سکتے ہیں +  
پھر اگر ہمارے لوگ اپنے تجربوں کو اور زیادہ وسعت دیکر بجلی سے روشنی  
کا کام لینا سیکھ جائیں اور بہت سے حصہ داروں کی شمولیت سے بڑے  
بڑے شہروں میں اس کام کے کارخانے قائم کر کے لوگوں کو اس نئی  
روشنی کا فائدہ پہنچائے لگ جائیں تو دولت اور غربت دونوں کے  
مالک بن سکتے ہیں۔ ایسی روشنی کی ہمارے شہروں میں ضرورت ہے  
اور جیوں جیوں تہذیب انسانی ترقی کرتی جاوے گی یہ ضرورت ساتھ ہی  
ساتھ ضرور بڑھتی جاوے گی پس بجائے اسکے کہ غیر ملوں کے کاریگر ورسے  
اگر ہمارا یہ کام اپنے ہاتھ میں لیں بہتر ہوگا کہ ہم اپنی ضرورت کا سامان

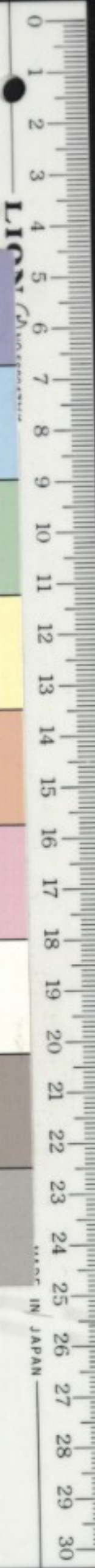
آب ہو سکیں اور قوم کو فائدہ پہنچا کر وطن و وطن میں چل کر وہ اپنے ہاتھ  
میں لکھ کر اپنے ملک کے نام پر سے انھیں اور محتاجی یا بے ہنری کا دوا بنائیں +  
گلاس لائٹ کے فانوس بھی جگہ جگہ بے دو دکھا جاتا ہے بعض بعض  
شہروں میں روشن ہونے لگے ہیں اور بہ نسبت چراغ یا لپ کے ان کی  
روشنی عمدگی اور خوبصورتی کی وجہ سے کچھ بالائین کہی جاتی ہے کہ بجلی کی  
روشنی اوصاف میں اس سے بڑھ کر کچھ کہہ سکاں کا سامان دکانی حوض  
میں سے ٹھکانوں میں جاتیکے پیشتر چمکے پانی سے مصفا کر لیا جاتا ہے اور  
اس میں کسی طرح کی کسافت یا سیاہی نہیں ہونی ہمارے معاشی اور تیزی میں بجلی کی  
روشنی کو نہیں پہنچ سکتا بجلی کی روشنی رات کو دن بنادیتی ہے اور رات ہر  
قسم کے مچھلیوں کے لئے خواہ وہ کیسے ہی باریک سے باریک کام کر لیا  
ہوں ان کی روشنی کا سامان دیتی ہے اور پھر ہر ذریعہ کہ گلاس لائٹ کیو اسٹیل  
سندھ کی لوگوں کی ضرورت ہے جو ابھی ہمارے ملک میں بہت کم ہے اور بجلی  
کا کارخانہ ایسی ضرورتوں کا محتاج نہیں +

باقی رہا یہ کہ علم و ادب لوگوں کو جو فی الحال ذریعہ دھڑکی کے نیل سے  
جمعہ پڑھی روشن کر لیتے ہیں یہ قیمتی روشنی کیونکر گوارا ہوگی وہ یہ ایک  
عینک خیال ہو رہا ہے کہ اگر وہ ان میں بیشک یا مادیہ پید ہو سکتا ہے مگر  
کام جاری ہو جائے پر ممکن ہی نہیں کہ لوگوں سے اسکے بغیر رہا جاوے  
کیونکہ نئی اور عمدہ چیز کا جو اصل حصول ہوتی ہے کہ کوئی خواہش مند ہو تا ہے  
پہلے کل قوم میں ہی کا دیا اور سرسوں یا نل کے نیل چلا گیا دستور تھا اور عام  
کو موم بنی یا لپ اور کر دین میں کمالی گراں معلوم دیتا تھا مگر اب خاصوں کی  
دیکھا دیکھی عاموں کے گھروں میں بھی یہ چیزیں مل رہی ہیں اور میں شی  
ضخ کی کچھ بھی تکلیف نہیں پہلے عام میں صرف موم سے سوٹے دیسی کچرے کا  
دوا تھا اب چوڑھے چاروں تک مل کا بنا ہوا کپڑا پہنتے ہیں۔ غرض  
ضرورت ایجاد کی ماں ہے اور اگر آج کل لوگوں کے اغراضات بڑھتے جاتے  
ہیں تو ساتھ ہی آمدن کی صورتیں بھی نکلتی آتی ہیں اور یہی ضروریات قوم  
کو چھٹی بنانے پر آمادہ کرتی ہیں +

ہندو اور مسلمان اور سرکاری ملازمت

مجموعہ ایسوی ایشن نے جو یادداشت گورنمنٹ ہند کی خدمت میں ارسال  
کی ہے اس لئے کے لئے اس پر بہت غور کے ساتھ بحث کرنا لازم ہے جس  
مشائے سے یہ یادداشت روانہ کی گئی ہے اسکی نتیجہ متوقع بھی ضروری ہے  
اگر اس یادداشت سے یہ مقصد ہو کہ گورنمنٹ کو مسلمانوں کی ناکامی کی

جانب توجہ دلائی ہو تو اب اس امر پر غور کرنا لازم آگیا کہ انکی ناکامی  
کس وجہ سے ہے۔ کیا گورنمنٹ ہند نا انصاف ہے جو ہندو اور مسلمانوں  
میں باوصف یکساں لیاقت موجود ہونے کے ایک کو دوسرے پر  
ترجیح دیتی ہے۔ کیا گورنمنٹ کے نزدیک دونوں انکھیں برابر نہیں  
ہیں۔ ایسا خیال تو بالکل غلط اور لغو ہے۔ اور پھر ایسی یادداشت کا بھیجنا  
بھی فضول تھا۔ محمدن ایسوی ایشن کا مکملہ کومرٹ ہی امر پر غور کرنا اور  
اسکی اپنی یادداشت کا نگار استین بنانا مناسب نہ ہوگا کہ سرکاری پتے پر  
اگر سات ہندو مامور ہیں تو ایک مسلمان بلکہ اس ایسوی ایشن کو ب  
سے پہلے اس امر پر نظر دانا تھا کہ اہل اسلام بہ نسبت اہل ہندو کے  
کس قدر تعلیم یافتہ ہیں۔ ہماری رائے میں اہل اسلام بہ نسبت اہل ہندو  
کے عشر عشر بھی تعلیم یافتہ نہ ٹھکانگے۔ پراس صورت میں اگر فیہ کوئی  
کے ایک مسلمان سرکاری عہدے پر مامور ہوا تو کچھ شکایت کی جگہ  
نہیں بلکہ عین انصاف ہے۔ مناسب تو یہ تھا کہ ہندوستان کے  
اہل اسلام مغربی تعلیم کی جانب اہل ہندو سے کہیں بڑھ کر ترقی کرتے  
کیونکہ اہل ہندو میں تجارت اور بیوپار وغیرہ کے ذریعہ سے بھی مالامال  
ہو چکا مادہ موجود ہے مگر مسلمانوں میں یہ بھی نہیں لیکن انہوں نے ہر  
کو ترقی محکوم ہوتی۔ ایسوی ایشن کا مکملہ کہ یہ شکایت کا اہل ہندو  
اکثریت کے ساتھ دیگر مذہبی یا فتنہ طلبہ جو ہندو مسلمانوں میں نہیں  
میں خود اسکے دعویٰ کی تردید کرتا ہے اگر کسی شخص کے پاس تعلیم یافتہ ہو چکی  
ہندو موجود نہیں اور وہ کیسا ہی تعلیم یافتہ اور عالم و فاضل ہو سکیں لیکن  
تعلیم پر گزرتے ہوئے ہندو بھی جاگیلے پھر اگر سرود اپنے ذہنی ہونے کے  
بعث مسلمانوں سے گوتے سبقت لیا جائیں تو اس میں شکایت کا کوئی موقع نہیں  
ہے۔ مسلمانوں کو اپنی حالت پر نظر کرنا مقدم ہے اور جب موجودہ حالت  
کے موافق ترقی کے لئے انکو کافی وسائل مل جائیں اور وہ اپنا آفتخاق  
بھی ثابت کریں تو اس وقت اپنے حقوق کے دعویٰ پر قائم ہونا چاہیے  
ہندوستان کو مذہبی تعصب اور مذہبی خیالات کی پابندی نے ناکام  
کر رکھا ہے کہ مخصوص مسلمانوں کو تو اور بھی قسم کے دوسو سات لے  
تسز میں ڈال دیا ہے کہ مغربی علوم و فنون کی تحصیل سے انسان کا فرد  
مترق ہو جاتا ہے۔ گو ہندوستان میں ایسے خیالات موجود ہیں اور بعض ہندو  
خیال کرتے ہیں کہ ایدہ ہندو سے اس پادرم رکھ اور انسان کا  
دعوم کرم غارت ہو گیا اور حقیقت غیر مذہب اور غیر مذہب و مروج  
اہل ہندو میں اختیار کرنا مذہب کے رو سے عین فرض اور واجب ہے





کیونکہ مسلمان چھوٹے دھرم کو اس قدر نہیں مانتے جس قدر کہ اہل ہندو دھرم  
 میں تاہم اہل ہندو نے مغربی علوم میں بہ نسبت اہل اسلام کے زیادہ تر  
 ترقی کی ہے۔ قوم برہمن جو ہندو دھرم میں نہایت قدس اور شہرک قوم ہے  
 اور یہی قوم ہندو دھرم کا پیشوا ہے تحقیق کرنے سے ثابت ہو  
 جائیگا کہ اس قوم نے مغربی علوم و فنون کی تحصیل میں کسی ترقی کی ہے  
 اور پرانے ہندو خیالات کو اپنے دل سے کیونکر بھلا دیا ہے۔ حق تو یہ ہے  
 کہ گویا کایا بلت ہو گئی ہے۔ ہر خلائق مسلمانوں کے کہ وہ زیادہ تر تعصب  
 کی وجہ سے ہندو ہیں اور اپنے مکی بھائیوں کو ترقی پدیکھتے ہوئے  
 بھی ان کے دل میں ترقی کا جوش پیدا نہیں ہوتا۔

جب تک ہندوستان کے باشندے خواہ ہندو ہوں خواہ مسلمان  
 ہر کسی تعصب کو اپنے دل سے دور نہیں کرتے غیر ممکن ہے کہ انکو کامل  
 ترقی ہو سکے۔ اگر ہندوؤں سے مذہبی تعصب تمام رکھ دیا جاتا رہتا  
 تو وہ اور بھی ترقی کرتے اور اگر مسلمان اپنے تعصب میں بدستور مبتلا  
 تو انکو سرکاری ملازمت کا مندرجہ بالا درجہ بھی حاصل نہ ہوتا۔ ہر ایک  
 قوم اور ملک کی ناک اس مذہب کے اکابر اور قدس پیشوا اور علماء اور  
 فضلاء کے ہاتھ میں ہوتی ہے۔ ہندوستان کے مختلف مذاہب  
 میں جس قدر پیشوا و مادی سوجہ ہیں وہ مغربی تعلیم کو انسان کے  
 حقیقی بہت ہی خوفناک بتاتے ہیں۔ اور ہند کے کسی مذہب میں جس قدر  
 زبردست علماء اور فضلاء اور مقدس حضرات ہوں گے اسی قدر انہیں  
 مذہبی تعصب بھی پایا جائیگا۔ جب ہم اپنے ملک کے مقدسوں کی موجودہ  
 حالت اور موجودہ تعصب پر نظر ڈالتے ہیں تعجب ہوتا ہے کہ ہندوستان  
 کے ہندو اور مسلمانوں نے مغربی علوم و فنون میں شان و نامہ تعلیم بھی  
 کیونکر حاصل کی ہے۔ ظاہر ہے کہ سوجہ وہ ترقی تعلیم ہمارے علماء و فضلاء  
 اور ہمارے ہندوؤں کی مرضی کے بالکل خلاف ہے۔ ایدھر ہمارے ملک کے  
 نوجوان تعلیم پراکوڑوں سے بھرتے ہیں اور ہر پیشوا یا مذہب  
 انکو اپنے دائرہ مذہب سے خارج کرتے ہیں۔ ہندوستانیوں کی  
 تعلیم عجیب کشمکش میں ہے۔ ہندوستان کے وہ طلبہ جو انگریزی تعلیم  
 پاتے ہیں عجیب عصبیت میں ہیں۔ وہ تعلیم پاتے ہیں مگر ان کے دل  
 مذہب میں وہ اسکو لو میں بیٹھے ہیں مگر انکو اپنے اکابر و پیشوا  
 کی ناراضا مندی کا پروم ڈھک لگا ہے۔ اگر اس کشمکش کے ساتھ نہ ہوں  
 نے تعلیم بھی پائی تو وہ تعلیم پانچ ناقص رہیگی کیونکہ انسان کامل  
 ہر پانچ کام اور اپنے فرائض اسی صورت میں ادا کر سکتا ہے جب کہ

اسکو آزادی اور اطمینان حاصل ہو۔ بالخصوص تحصیل علم کے زمانہ  
 میں انسان کو کسی قسم کے وسوسات اپنے دل میں لانا اسکے شرل  
 مقصود پر پہنچ جانے کا بہت بڑا مارج ہے۔ مذکورہ بالا یادداشت سے  
 اہل ہندو کے دلوں میں ہمہ نظریہ پیدا ہو گا کہ اہل اسلام ہماری تعلیم اور  
 ہماری ترقی اور ہمارے سرکاری عہد و منصب پر ہمارے جانیکی کامیابی پر  
 حسد کرتے ہیں اور اگر اہل ہندو بھی ایک ایسی ہی یادداشت گزشتہ  
 ہند کی خدمت میں ارسال کریں تو کوئی شکایت کی جاگہ نہیں رہے گی  
 حسد و دوسری چیز جو اور تحریکوں و ترغیب دوسری چیز ہے۔ حسد تو وہ  
 صفات انسانی سے ہے۔ حسد ایسی آگ ہے کہ جس میں انسان خود ہی جل جہنم  
 کہ کو لہ ہو جاتا ہے لیکن ہم یقین کرتے ہیں کہ ایسی ہی ایشن کلکتہ نے حسد کی  
 نظر سے اہل ہندو کی جانب نہیں دیکھا بلکہ تحریکوں کی نظر سے دیکھا ہے۔  
 ہندو سے چھینے جائیں اور مسلمانوں کو دے جائیں کیونکہ حسد کا یہم ہی  
 نشا نہیں ہوتا ہے بلکہ بخت حسد کے ٹھیک بنے ہیں کہ فلاں قوم  
 جو کسی شخص کو حاصل ہے خواہ حسد کو ملے یا نہ ملے مگر حسد سے بھی جاتی رہے  
 ایسے حسد سے خدا کی پناہ۔

اگر ایک قوم دوسری قوم کو حرص اور امارت کی نظر سے دیکھتی ہے تو یہ بین  
 خوبی کیونکہ اس صورت سے مذہب تمام نے ترقی کی ہے۔ انسان کی  
 تہذیب کا یہم ہی نشا ہے کہ تمام اقوام و ایشال دنیا کی گھوڑ و در میں  
 اپنے گھوڑے دوڑائیں اور ہر فرد اس امر میں سعی ہو کہ میں اپنے دوسرے  
 ہمعصر سے بڑی لجاؤں اگر سبقت نہ کروں تو کیا اسکی برابر بھی نہ رہوں  
 جب کسی ملک اور قوم کے ہر فرد کے دل میں ایسا نشا ایتہ خیال پیدا ہو گا  
 تو ساری قوم یکساں ترقی کرے گی اور پھر غیر ممکن ہے کہ ایک دوسرے  
 سے پیچھے رہ جائے۔ کیا حکومات دن محسوس طور پر نظر نہیں آتا  
 کہ ملک مغربی کی مذہب تو میں ایسی ہی شائستہ خیالات سے ترقی کرتے  
 ہیں۔

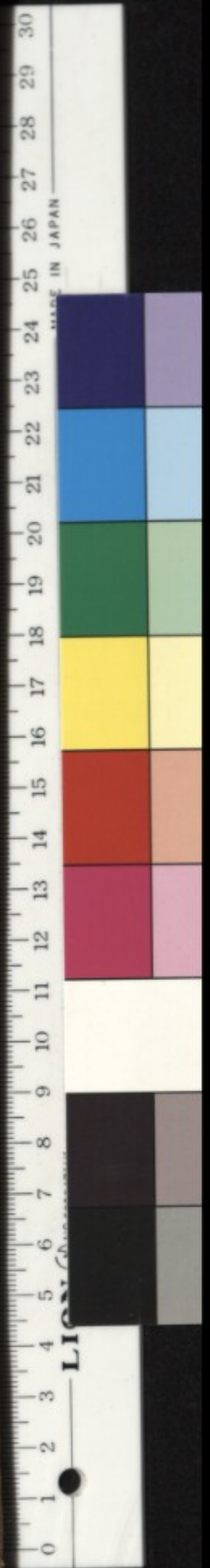
اگر ہمارے ملک کی سوامی نے صحت قومی حسد کو اپنی ترقی و تہذیب کی  
 کا ذریعہ تصور کیا ہے تو ہر حکومت افسوس ہے کہ ایک سوامی کا یہم  
 شمار ہو گا تو ممکن ہے کہ دوسری سوامی بھی ترکی بد ترکی جواب دے  
 اور پھر ممکن ہے کہ دونوں سوامی ہندو ہوں اور اس مزاحمت  
 اور کشاکش میں دونوں کا ششہ امل ٹوٹ جائے۔ اور پھر جن اصول  
 خواہ یہم خردداشت ایسی ہی ایشن کلکتہ نے نیکی نہی ہی

اور جن اصلی مقاصد اور اغراض کے لئے سوامیاں مقرر ہوئی ہیں  
 وہ بھی فوت ہو جائیں۔

ہندوستان میں مختلف سوامیاں ہیں لیکن جو قومی تعصب  
 قدرتی طور پر ہندوستان میں موجود ہے اسکی وجہ سے کامل طور پر  
 کوئی سوامی کامیاب نہیں ہوتی کیونکہ ہر ایک سوامی اپنے  
 اور حانی چاول علیحدہ گلاتی ہے تو قومی اور مذہبی اتفاق عہد شہر ہے  
 اور نظام عالم فرینش اس بنیاد پر قائم ہے کہ قومی اتفاق کو روز  
 بروز استحکام ہو لیکن اس خیال نے ایک دوسری ہیئت کے  
 ساتھ زیادہ ترقی کی کیونکہ قومی اتفاق نے بڑھتے بڑھتے ملکی  
 اتفاق کا تابا اختیار کیا ہے اور وہی قومیں آج کے روز ترقی کے  
 اعلیٰ درجہ پر پہنچ گئی ہیں جنہیں نہ صحت قومی بلکہ ملکی اتفاق ہی  
 موجود ہے۔ کیا یہ سب میں مختلف مذاہب اور مختلف قومیں نہیں  
 ہیں۔ خود عیسائی مذہب ہی میں کس قدر فروغ مختلف سوجہ  
 ہیں مگر انہوں نے ملکی اور قومی اتفاق کو مذہبی اتفاق پر ترجیح  
 دی ہے کہ یا مذہبی اختلافات اور مذہبی تفاوت کو بالکل بھول ہی گئے  
 ہیں اگر ایسے مذہب مالک ہیں کسی گروہ نے دوسرے گروہ کے  
 مقابلہ میں قومی اتفاق کیا بھی تو وہ انسانی سوامی کے حق میں  
 سفر نہ ہو گا بلکہ عین مفید ہو گا اور چونکہ اسی قومی اتفاق میں ملکی  
 نواید اور ملکی مقام پر نظر رکھنا کسی سوامی کا پہلا اصول ہو گا  
 پس غیر ممکن ہے کہ ایک دوسری قومیں اسکو نفرت کی نگاہ سے  
 دیکھیں یا اس پر حسد کریں۔ مگر منت کے حضور اس قسم کا خردداشت  
 بھیجے کہ گورنمنٹ فلاں قوم کے افراد کو فلاں قوم پر ترجیح دیتی ہے  
 ہمارے قیہوں کو ملکی عہد سے علی کرتی ہے اور ہر قوم کو حق  
 ہی نہایت بہت خیال ہے۔ ایسی تحریک اور خردداشت سے اول تو  
 گورنمنٹ کی نا انصافی ثابت ہوئی دوم جس قوم کی نیت حرص و  
 رشک کیا گیا ہے اسکے دل میں بھی کدورت کی دیواریں کھڑی ہوئی  
 حالانکہ گورنمنٹ کی سیلے نا منصف نہیں ہے۔ کیا وہ ہمارے ملک  
 کے اہل ہندو اور مسلمان کی سوجہ حالات اور ان کے  
 سبب یہ تعلیم سے واقف نہیں کیا وہ بے دیکھے ایک قوم کے  
 مقابلہ میں دوسری قوم کے افراد کو کامیاب کرتی ہے۔ مگر نہیں  
 ہرگز نہیں۔

خواہ یہم خردداشت ایسی ہی ایشن کلکتہ نے نیکی نہی ہی

مطلب میں کسی  
 اہلیات کا ذکر کر  
 مگر سوجہ ہندو  
 ظاہر ہے کہ کوئی  
 لوگ باوجود کمال  
 محروم رہتے ہیں  
 اور ارازی کے  
 رکھنا ہے۔ اور جو  
 سلیم اند صاحب  
 کی خدمت میں گذر  
 خندرجا اختیار نہ  
 اندراج اخبار و  
 ہو گا۔ اگر علوم  
 ریاضی کے سوال  
 سے فائدہ بخش  
 سعی ملک کی شکوہ  
 اخبار کے خریدار  
 اخبار ہوا اگر نیکی تو  
 کو ضرور ایسے ایسے  
 اگر نہ محض ہندو  
 سوال کوئی صاحب  
 ہو گا تو وہ اس قدر  
 بدلیو اخبار اسکے  
 کہ اور صاحبوں کی  
 کسی صاحب علموں کی  
 اخبار  
 الہ آباد۔ ۲۰۰۰  
 کے اس قدر کہ جو  
 ہوا تاج عدالت میں  
 ایک نمبر ہندو





سے روانہ کی موبینہ نہ صرف حد سے بلکہ اپنے قوم کی تحریکوں اور  
ترغیب باریان کی غرض سے جیسا کہ ہم نے اوپر ذکر کیا لیکن چونکہ  
ہندوستان میں مذہبی تفرقہ موجود ہے پس کیا عجب ہو کہ مسیحیوں میں  
کی بہت کارروائی کسی دوسری غرض لینے حسد اور حقہ وغیرہ  
پر معمول ہو۔ گورنمنٹ کا کام ہر ایک یا دولت اور عداوت  
پر نظر کرنا ہے اور اس سے کچھ نہ کچھ نتیجہ بالضرور پیدا ہو گا لیکن کیا  
خوب ہوتا اگر اس عداوت کے رواد کرنے سے پہلے محمد  
سوسائٹی اپنی قوم کی موجودہ حالت اور موجودہ ترقی تعلیم پر  
نظر کرتی اور جب کامل طور پر تحقیق ہو جاتا تو حقیقت بتا دیتا  
کہ اہل اسلام با نسبت اہل ہندو کے زیادہ تر تعلیم یافتہ ہیں اور  
ایات میں بھی زیادہ ہیں یا اہل ہندو کے سادی ہیں تو اس وقت  
وہ قسم کی عداوت کا رواد نہ کرنا مناسب نہ تھا۔ بالافعل یہاں  
قابل بحث سمجھا جاتا ہے۔ سرکاری محکموں میں اہل ہندو کے مقابلہ  
میں کس قدر اہل اسلام مامور ہیں بلکہ اس امر کی تصحیح پر زور دیا  
جاگا کہ اہل ہندو کے مقابلہ میں اہل اسلام کس قدر تعلیم یافتہ ہیں  
اور گورنمنٹ ہند نے درحقیقت اسی امر کو مضبوط رکھا ہے اور  
اسی پر اندیشہ بھی تصفیہ ہو گا۔

بقیہ وصیت نامہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم

ادھنیات کی کتابوں میں محمد مسلمانوں کو لعنت کر نیکی سخت  
مانعت فرماتے ہیں کہ کوئی کسی پر لعنت نہ کرے۔ تنقید اخبار  
میں ہر موابوہرہ النی لم البعث لعداؤ انہا بعت رحمت  
یعنی مسلم اور یہ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ البتہ  
خدا نے مجھ کو اس واسطے نہیں بھیجا کہ میں لوگوں کو لعنت اور  
بدعا کیا کروں میں تو صرف رحمت کی واسطے بھیجا گیا ہوں۔  
جب کافروں نے بہت تکلیفیں دیں تب اصحاب نے عرض کیا  
کہ حضرت ان کے واسطے بدعا کیجئے کہ یہ عداوت ہوں تب حضرت  
نے یہ حدیث فرمائی الخ کہ اگر میں لعنت کر دوں گا تو خدا کے سامنے  
میں بڑا گنہگار ہو جاؤں گا کیونکہ مجھے خدا نے لعنت کرنے کی سخت  
مانعت بھیجی ہے کہ میں کسی پر بھی لعنت نہ کروں اگر میں کافر یا  
جھوٹا کوئی ہو کسی پر لعنت کروں میں پیغمبر نہیں رہ سکتا۔  
پیغمبر نہ صرف رحمت کے لئے ہی بھیلا جائے غور یہ ہے

کی لات سے حمل کا کرنا باغ جو ان کے والد نے دیا تھا چھین لینا حضرت  
علی کو خلافت و طعن اور تکلیفوں کے سبب جو لکھا وہ بھی بعد  
اُس کے نہیں نہیں لینے کے ساتھ قبر میں تشریف لے گئیں۔ بعد  
اس معاملہ کے انہی صاحبوں پر جو جو تکلیفیں آئیں اُسے کیا نتیجہ نکلا  
جاریہ وغیرہ ان میں سے یہ ذکر کرنے کا یہ مطلب نہیں کہ دنیا میں بندہ  
کو کوئی تکلیف نہیں آتی یا معمولی موت بغیر شہید نہیں ہوتا یا اگر دنیا  
پر کوئی تکلیف آوے یا شہید ہو تو پتھے دین پر نہیں بلکہ دنیا کو اور  
زیادہ اس دنیا میں تکلیفیں ہیں اور شہیدوں کے خون سے زمین میں  
ہر اور زمین پر یہ کہنا کہ عیسائیوں کی کرامت لینے انکی بدعا سے  
اہل بیت پر یہ بہت نہیں آئیں بلکہ حضرت نے یہ اپنی نبوت کے ثبوت  
میں فرمایا اگر میرے اہل بیت پر یہ بہت آئیں اور معمولی موت  
بغیر مرے تو میری نبوت کی تکذیب ہو جائیگی اور بعد اسکے اہل بیت پر یہ  
حال گذرانی ہے جو بوجہ فراموشی حضرت کے اہل بیت کو ساتھ لیکر چلا  
پر لعنت کرنے کو گئیں اور اہل بیت کو فرمایا جب میں لعنت جھوٹے پر کروں  
تو تم آئیں کہنا گویا حضرت چپ کر کے گئے تو کیا یہ کام اور عیسائی نہیں  
شامل نہیں وہ تو اُسے نہیں لینے میرے کہنے کا یہ مطلب ہے کہ جب  
فرمانے حضرت کے پیغمبر چلا ہے کہ کسی پر کوئی آفت آوے یا  
کسی سبب سے راجا وے اُس کے دین کے سچانہ ہو سکی دلیل ہوئی  
یعنی حقیقت یہ ہے کہ اگر حضرت محمد صاحب کو بڑے بڑے بھڑے کے ساتھ  
تمام علم آیا ہوتا یا اور کوئی بھڑے کیا ہوتا تو اپنے ثبوت و قرآن پر شک  
نہ ہوتے اور بھڑے نہ ہوتے کے رنجیدہ نہ ہوتے اور انکو بھڑے نہ ہوتے  
جو تکذیب پر دلائل کرتے ہیں + راقم - ع - الف -

مراستلا  
مذہبی تعلیم

انجمن پنجاب کا اڈیشن مذہبی تعلیم کے جو ش میں بار بار چکارنا ہو گیا  
گورنمنٹ سرکاری مدارس میں کچھ وقت ہندو مذہب اور اسلام کی تعلیم کے  
واسطے مقرر نہیں کرتی۔ اس سے وہ اہل ملک کے وسیع حصہ کے ہندو  
کو راضی کرنا اگر اس سے اُسکی سیدھے بھری پالی جاتی وہ نہیں جانتا  
کو برٹش گورنمنٹ انگلند کے مدارس میں بھی مذہبی تعلیم کی واسطے دیا جا  
ہو نہیں جیسا کہ دیگر علوم کی واسطے وقت اور کتابیں مقرر کرتی ہے۔ پھر









ملفوظ ۱۰ راجح ۱۲۸۵  
 سحر ہونی میں  
 جس جو قومی تعصب  
 بہ سے کامل طور پر  
 سوسائٹی اپنے  
 اتفاق عمدہ شیخ  
 اتفاق کو روز  
 دوسری ہیئت کے  
 تھے تھے بڑے ملکی  
 کے روز ترقی کے  
 ملکی اتفاق ہی  
 ت قوی نہیں  
 علت سوجہ  
 اتفاق پر بیخ  
 مل بھول ہی گئے  
 سے گروہ کے  
 قی کے حق میں  
 ق میں ملکی  
 اصول ہو گا  
 کی گماہ سے  
 ہم کا خدمت  
 ترجیح دینی ہیں  
 و محرم کشتی  
 سے اقل  
 نسبت حرم  
 کٹھنی ہوگی  
 ماسے ملک  
 ران کے  
 ب تو م کے  
 ہر گز نہیں  
 یکتی ہی

مطلب میں کسی اخبار سے کم نہیں اگرچہ فرق ہو نہ صرف ننگا کہ میں  
 ایسا کہ گذر کر شیر اور انہیں کہ ملک کا اندازہ ہے۔ اس کی قیمت قلیل ملکی  
 شیر سو بیہشتی اور امتیاز اسکے نے موجب فخر و عزت باعث کمر  
 اظہار ہو کہ کوئی اخبار اس حیثیت کا کم قیمت کہ نہیں مل سکتا اسکے غریب  
 لوگ باوجود کمال اشتیاق اپنی ناداری کی وجہ سے مطالعہ اخبار سے  
 محروم رہتے ہیں پرچہ غریب دوست تو نگہ نواز اخبار اپنی نوازشانی  
 اور ازانی کے سبب غریب امیروں کی ملاقات کا یہ تحقیق  
 رکھتا ہے۔ اور جو ملک اصل غرض اس کی ترویج علم پر سے ہم خوشی دیتی  
 سلیم اند صاحب کے دونوں شرواعل اخبار کے صاحبان علم دوست  
 کی خدمت میں گذارش کرتے ہیں کہ اگر کوئی صاحب سوال یا سوال  
 شہرہ اخبار پر کمال شہرہ کے خلاف تہذیب اور غیر مفید نہ ہو تو  
 اندراج اخبار روانہ فرما دیں تو ان کے شایع کرنے میں ہمدردی نہیں  
 ہو گا۔ اگر علوم و معارف و ادبی فارسی۔ اردو۔ جزا قیہ۔  
 ریاضی کے سوال و جواب اور حل و شرح وغیرہ وغیرہ جو طلبہ کے  
 سے فائدہ بخش ہوں جو صاحب درج اخبار کو ایسے تو بیشک ملکی  
 اس کی ملک کی شکوری کا باعث ہوگی۔ اور یہہ اسلئے جو اکثر عامہ  
 اخبار کے خریدار اہل مدارس میں جیہ علمی باتیں اس قسم کی درج  
 اخبار ہو اگر ملکی تو یقیناً کامل ہو کہ ہر ایک آدمی کو علم اور تعلیم دینا  
 کو ضرور ہے ایسے فائدہ سے حاصل ہونے کے بدون اخبار کا حاصل  
 اگر نہ ممکن نہیں نہ شکل و نہ ہر گاہ اس پر دلیل ہماری یہ ہو کہ جو  
 سوال کوئی صاحب درج اخبار کر دینگے تو دو حالت سے خالی نہیں  
 ہو گا یا تو وہ اس قدر شکل ہو کہ سائل چارہ اسکے حل سے قاصر رہے  
 بعد اخبار اسکے بخلاف کمال ہے۔ یا اسلئے درج اخبار کرنا بڑا  
 کہ اور صاحبوں کی اس کی رائے ہے ہر حال اس طور پر چارگانہ  
 کسی صاحب علم کی رائے طالب کے لئے کمال فائدہ کا باعث ہوگی۔

اخبارات تاریقی

الہ آباد۔ ۲۷۔ فروری۔ ستر و شصت صاحب انجن ڈیو میل ٹرین  
 کے اس مقدمہ کی جو شکوہ آباد میں ٹرین کے ٹکر جائیکے سب سے واقع  
 ہوا محتاج عدالت میں تحقیقات ہوئی اور غرض پر حسب فصل ۲۷ دفعہ  
 ۱۰ و ایکٹ نمبر ۱۲۸۵ مطابق دفعہ ۳۰ موجودہ تفریق شد کے

جرم لگا گیا۔ جرم مذکور نے جواب دیا کہ کسی طرح مجھ پر جرم عائد نہیں  
 ہو سکتا۔ شہر مل صاحب نے مختصر کچھ حقیقت واقع مذکور کو بیان کر کے  
 فرمایا کہ یہ جنوری کی صبح کو جبکہ کو سہرناہایت ہی سخت پڑی تھی تو گذر  
 ٹرین جس میں بہت صاحبان ہوا تھا کا پنور سے روانہ ہوئی اور تقریباً  
 وقت مقررہ کے بعد روانہ ہوئی تھی اور ایک گاڑی بدایوں سے سکون  
 کی طرف آہیکے ۲۰ منٹ پہلے کے جبکہ حکم تھا کہ ۲۰ منٹ میں پہنچے  
 روانہ ہوئی اور میل ٹرین بدایوں سے کا شش سیسج زخرداری کا  
 پیغام لیکر پگھلتا دیر کر کے روانہ ہوئی تھی شکوہ آباد سے ڈیر میل  
 کے فاصلہ پر گذر ٹرین سے ٹکر پڑی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ گاڑی تو  
 سر ہی گئی اور ۱۴ اشخاص مجروح ہو گئے۔ اب جو ریل نے پہنچا لیا  
 ہو کہ یہ غفلت میل ٹرین کے ڈرائیور کی تھی کہ اس کا شش سیسج ملا تھا  
 تو اس نے کیوں اس قدر تیزی سے گاڑی چلائی ثبوت سے معلوم ہوتا ہے  
 کہ یہ صدر سات بجے پر ۱۹ منٹ گزر سے صبح کی وقت واقع ہوا۔ اور یہ  
 بھی خیال کیا جاتا کہ میل ٹرین نے سات بجے پر ۳۰ منٹ گزرے  
 شکوہ آباد میں پہنچا تھا۔ پس اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ڈرائیور نے  
 نہایت لاپرواہی سے کام کیا اور ۲۰ منٹ کے عرصہ میں اس قدر فاصلہ  
 طے کر لیا اور پھر بڑا زور سے نسل نے ظاہر کیا کہ وہ جو دیکھ کو یہ کہ سبب  
 اندھیرا چھار ہوا تھا پھر ڈرائیور نے کچھ بھی پرواہ نہیں کی اور بے فحاشا  
 گاڑی روانہ کی حالانکہ ایسے وقت میں اسے آہستہ اور نہایت بجاوری  
 سے کام کرنا چاہئے تھا۔

اس مقدمہ کی تحقیقات کے لئے جو گواہ طلب ہوئے تھے ان میں  
 ستر گل صاحب جو گذر ٹرین کے گاڑی تھے کہتے ہیں کہ گاڑی کا پنور  
 سے چلی تھی اس کی بابت اٹا وہ اور شکوہ آباد کے درمیان کوئی توجیز  
 بچاؤ کی نہ ہو سکی کیونکہ ۲۰ منٹ کے عرصہ میں شکوہ آباد کے نزدیک  
 دو دوں گاڑیوں کے ٹکر کھائی کی نوبت تمام ہو گئی اور نیز یہہ گاڑی صاحب  
 یہ کہتے ہیں کہ سینے ایک سیٹی تھی اور میں نے بہتیرا پیچھے کو دیکھا  
 مگر چونکہ کو سہرناہایت پڑی تھی اس لئے کچھ بھی نظر نہیں آیا بلکہ میں ٹرین  
 کا انجن جگہ مگر کے فاصلہ پر سے پہلے نظر نہیں آیا پھر کیونکہ نہایت  
 ہو سکتا اور میں خود گاڑی سے کو دپڑا اور شکوہ آباد کے راک بنگل میں  
 جا کر میں نے اپنی گھڑی دیکھی تو سات بجے ۱۹ منٹ پر ٹھہری ہوئی  
 تھی غرض اس کی تفریر سے یہہ معلوم ہوا کہ جو میل ٹرین کے آنے کی  
 بابت کچھ لگایا نہیں دی گئی۔

ستر گل صاحب میل ٹرین کا گاڑی پہنچا کر بیان کرنا کہ جرم ہا دیو سے  
 ہوا شش سیسج لیکر روانہ ہوئے تھے اور ڈرائیور صاحب بھی اسی کے  
 مطابق کارروائی کرتے رہے اور نیز اگر گواہوں نے بھی ایسا ہی  
 بیان کیا ہے۔ بعد صدر واقع ہونے کے فاک گنٹل شکر آہنی پر  
 لگھی گئی اور شکوہ آباد میں بسبب خیمہ ہونے ان کے وقت سے  
 گاڑی جاتی ہو اور نیز سب گواہان وقت اور پشہاری کی بابت متعلق  
 ہیں اور کوئی تازہ ثبوت کسی گواہ نے ہم نہیں پہنچایا اسلئے مقدمہ  
 نہ کر کے ریلواری رکھا گیا ہے۔

لندن۔ ۲۷۔ فروری۔ آج یہاں کے لبرل ممبروں کی مجلس میں  
 ستر گل صاحب نے فرمایا کہ میں نہیں چاہتا کہ ٹرانسٹ ایکٹ  
 کی بابت کوئی تحقیق کی جاوے جس کے مقابل مجلس کے اور ممبران نے  
 بہت سی دلائل پیش ہیں۔

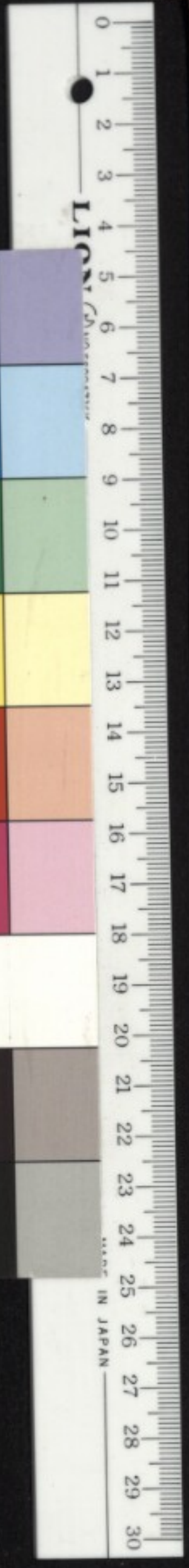
زنگون۔ ۲۸۔ فروری۔ شاہ ہنبہ کے بیچ کے کئی ایک بیٹ قیمت  
 جاہل شایعہ محل سے چرائے گئے ہیں اور ان کی بجائے چھوٹے  
 نقلی پتھر دستیاب ہوئے ہیں متعدد ادنیٰ حیثیت کے ملازم  
 جھکا علاقہ اور تجارت خزانہ سے تھا ماخوذ کے گئے ہیں اور انہوں  
 نے اپنے جرم کا اقرار بھی کر لیا ہے۔

معلوم ہوا ہے کہ وہ مجرم اپنی چالاکی اور حکمت علیٰ طفیل جان سے  
 بچ رہے اور اپنی اس غیر مناسب حرکت کے باعث صرف ملامت  
 ہی سے برطرف کئے جا رہے۔

کلاکتہ۔ ۲۸۔ فروری۔ سردار محمد افضل خان صاحب بہادری۔ ایس  
 آئی جو پرنس آف ویس کی گیارہویں بنگال اینڈ ستر ڈوئی ٹیو  
 انسر سے علاقہ رکھتے ہیں جب درخواست امیر صاحب کے برٹش  
 گورنٹ کی طرف سے کابل میں بحث ستر ہوئے ہیں اور جلد بعض  
 منصبی کا چارج لینے کیو اسلئے روانہ ہونگے۔

سینٹ پیٹرز برگ۔ ۲۸۔ فروری۔ دس شہور ہینسٹوں کو موت  
 کا اور دس کو سخت سزا کا حکم صادر ہوا ہے۔

الہ آباد۔ ۲۸۔ فروری۔ شکوہ آباد میں گاڑیوں کی ایس میں مگر اجا بکا  
 مقدمہ کی پھر پیش جواب سمٹٹ شیشن مشہر کا بیان ہو کہ  
 میں نے بروقت دینے لیں گے گاڑی کے گاڑی کو کہہ دیا تھا کہ میل ٹرین  
 جس وقت گذرے۔ روانہ ہوئی تھی اور چونکہ چھو بیہ شیشن ستر  
 کے تیار ہونے اور سمٹٹ شیشن ماسٹر کے سر جانے کے بہت





کاموں (مثل گھٹوں کے تعمیر کرنے میں) نسبت حال دریافت کرنے  
پلیٹ فارم پر موجود ہونے) وغیرہ کا فرض تھا۔ اس واسطے مجھ سے  
وقت طلبی سے منع ہو گیا۔ اس بیان پر لاڈل صاحب بہت  
خفگی سے چلائے کہ ریلوے کمپنی اس قدر کام ایک آدمی کے  
سپر دیکر تھی ہر اور مجرم کو ہار دیا +

لنڈن - ۲۰ مارچ - لاڈل ہوس کی کمیٹی نے سٹرن فارٹر صاحب کی  
طرف لکھا کہ ہیکو لینڈ کمیشن کے جوڈیشل معاملات دریافت  
کرنے کی ضرورت نہیں ہے +

لنڈن - ۲۰ مارچ - خبر ملی کہ وڈر سٹیشن پر خباب ملکہ غلطہ  
قیصر ہند دام اقبالہا پر کسی دشمن نے بندوق کا غیر حلیا مارا  
خیریت گذری کہ وار خالی گیا +

اس بات کی تصدیق ہو گئی کہ ضرور حضور محمد پر اس وقت  
بندوق چلائی گئی تھی کہ جب وہ ڈنڈ محل کی طرف تشریف لیجانے  
کی واسطے گاڑی میں سوار ہو رہی تھیں مجرم گرفتار کیا گیا +

کلکتہ - ۲۰ مارچ - مسودہ چھوڑنا بلط فوجداری میں جو ہمارے  
جوئنڈر دوسرے ہنگوڑ صاحب اور ڈور گاچرن لال صاحب نے  
دو قسم کی ترسیم تجویز کی ہے انچر طول طویل مباحثہ کے بعد آج مسودہ  
تذکرہ جیسٹ کونسل میں پاس ہو گیا +

لنڈن - ۲۰ مارچ - راڈی - رک ٹکلیں نامی جس نے حضور  
ملکہ غلطہ پر بندوق کا غیر حلیا تھا خاص لنڈن کا باشندہ ہے اور  
اصل میں وہ ایک کلرک ہو مگر فی الحال بیکار ہے کہتے ہیں کہ وہ شخص  
پاگل ہے۔ مجرم کے فریموں نے اسکو دوسری دفعہ قید کرنے سے  
روکا اور اسکی بندوق کے گھوٹے کو پکڑ لیا۔ پولیس نے  
اسے بڑی تکلیف سے گرفتار کیا۔ خباب ملکہ غلطہ قیصر ہند جو  
اکل جیج اور مسالست ہیں معمولی ضیافت کی پارٹی کے ساتھ  
کل رات کو تمام کھیل میں شامل ہوئے +

لنڈن - ۲۰ مارچ - سرسی ڈاک صاحب نے بچاپ ایک سوال  
کے جو آئے کا منتر ہوئے میں کیا گیا تھا۔ فرمایا کہ روسیوں کی  
ترقی ایشیا میں پیش اور ہی گزرتے دیران لڑائی کا سبب ہو گئی +

لنڈن - ۲۰ مارچ - خباب ملکہ غلطہ قیصر ہند دام اقبالہا پر بندوق کا وار  
ہوا تھا کہ خبر شوشن نے جمع ہو کر مجرم کی تحقیقات کی۔ مجرم نے بڑی عاجزی  
سے سوال و جواب کئے اور کہا کہ میرا لادہ ہرگز قتل کرنا تھا بلکہ صرف  
دھمکی دینے سے غرض تھی۔ مقدمہ ۱۰ ماہ حال تک ملتوی رکھا گیا ہے +

کلکتہ - ۲۰ مارچ - سرسی جی کی کرشی صاحب پرنٹنڈ پو لیس نے بون  
ان خدمات کے جوہ افغانستان میں بجائے ایک ماہ کی خدمت حاصل کی  
ہے +

سٹرائچ ایم کلنری صاحب چھ ماہ فروری سے مین سال کر اسٹے پوٹا  
کے سپرنٹنڈنٹ مقرر ہوئے +

لنڈن - ۲۰ مارچ - دی - رابرٹ صاحب نے ایک سال اور پھر ای  
بٹی صاحب نے دو سال کی فزولت حاصل کی ہے +

سٹرائٹ مارسی صاحب کو مین صاحب کی جگہ مارون نکال سیٹ  
ریلوے کے ایگزیکٹو کو مینٹ مقرر ہوئے +

گورنر جنرل صاحب بہادر ۱۰ ماہ حال کو شملہ کی طرف روانہ ہو گئے اور  
۲۱ کو وہاں رونق افروز ہو گئے +

روڈینو کیٹی کے ایجنٹ کو سوز سے ایک تار میں مضمون کی آئی ہے  
کہ سر میں کو ارٹین کی بابت فیصلہ ہو گیا ہے +

لنڈن - ۲۰ مارچ - یہودیوں کے سختی کی نسبت ہوس آف کانسن  
میں مباحثہ ہوا +

کھلان سرسی - ایک ناک بونہ - ٹھوڑی اور انسان کی طرح  
چھوٹی سی ڈھاری پر انھیں اسکی سر کی پچھلے طرف ہیں۔ اسکا پھیلا  
دھڑ پھیلی کا ہی اسکے دو ہاتھ بھی ہیں۔ جنہیں انگلیاں اور ناخن  
اور انگوٹھا انسان کی طرح ہے۔ اور طرفہ ہمہ کی کہ اسنے جال کو اپنے  
ہاتھوں سے توڑ دیا۔ لٹائی میں بہت اور مٹائی پیم فیٹ ہے۔  
جس میں نے اسکو پکڑا اور دیکھا کہ اسکی مادہ کو بھی دیکھا ہے۔ مسور  
اسکی تصویر کینچر ہے +

ایسی عجیب خلقت پھیلی پہلے کبھی نہیں دیکھی گئی تھی اسواسطے اسکی  
تصویر تیار کی جاتی ہے +

لودیانہ

روشنی کا میلہ گل ہوا اور ہولی کی آگ بجھ چکی۔ اسکی مفصل کیفیت  
میں نورافشاں میں دیکھنا ظہرین سے التماس ہے کہ براہ مہربانی  
اسکو ذرا غور سے ملاحظہ فرمادیں +

اہل ہندو شاکی تھے کہ شہر کے دونوں طرف مندر نماں شہر کے متصل  
ہیں اور اچھی طرح پردہ بھی نہیں ہے چنانچہ اب صاحب مذہبی شہر بہادر  
نے دونوں احاطہ بہت عمدہ معرفت مرزا جعفر حسین خان صاحب داروغہ چکی  
کے تیار کرادے ہیں میرے کہ اب اہل ہندو شاکی نہ ہونگے +

اشتمار

مبلغ دو صد روپیہ کا انعام

انعام مذکور شخص کو دیا جاوے گا جو سالہ اسمی بہ حضرت اکتہد بکاعری سے  
نہایت عمدہ اور فصیح اردو میں ترجمہ کرے +

ہزار سال سے زیادہ عرصہ گذرا کہ یہ رسالہ تصنیف ہوا تھا اور ٹھوڑی مدت گزری  
ہو کر پھر عربی میں چھاپا گیا۔ اس واسطے کہ بارے میں سرور پیم صاحب کی بہ  
راے ہو کہ یہ ہندوستان میں لٹائی خوش دراز پیکار کا چوکا اسکا مٹھن  
ایشیائی عربی امیر مشہور و معروف فلاسفر خلیفہ ماسون شیک کے بدلہ  
کا کرنا اعظم تھا یہ رسالہ بہت توفیق کے لائق اور خود کے قابل ہوگا اور سالہ  
تذکرہ پادری ایف - پ - بیگ صاحب کو تمام انارکھی ثناء لکھنے اور ایک  
دریہ قیمت بھیجے پر برائے سانی تمام مل گئی ہیں +

امریکن شین پریس لودیانیہ میں پادری ویرل صاحب کے اتمام سے چھپا

قیمت سالانہ بل محصور  
نمبر - جلد  
گلدستہ

کابل میں شہر بکر چا  
دکیل جو امیر کابل نے  
سے کابل کی طرف چل پڑا  
اجازت مکرانے دیدی  
نے لکھا تھا کہ تم میرے  
انکار کر دیا۔ قند ما  
کی رعایا امیر سے سخت نا  
سردار خط و کتابت کر رہے  
پولیس کے لوگوں کے  
جاتی ہو وہ آئندہ کو ہند  
خان نے درخواست کی  
ہرات کی حکومت پر عبد  
مشہور ہو چکے ہیں اور  
پنجاب میں جا بجا سرکار  
کہندوستان میں افغانی  
ہائے خفیہ کو ۲ ہزار رو  
والا ہے کہ وہ مری میں  
ہوگا۔ امیر کابل نے جو  
اسپر لوگ گمان کرتے ہیں  
تھا۔ جیلانی حصار سے  
نواب گورنر جنرل کشو ہند  
کو شملہ میں داخل ہو گئے +

